

与基督的联合（伍）

Union with Christ (V)

贰 我们与基督的联合（续）

II. Our union with Christ (continued)

五 在我们得救以后

E. Union with Christ in Our Continuing Salvation

（一）‘住在主里面。’约壹二章二十七节，二十八节，约翰十五章四至七节。

1. “Abide in Him”(1 John 2:27, 28; see also John 15:4-7).

在我们得救的时候，神就把我们摆在基督里，叫我们与基督有了联合。因此，在我们得救以后，我们就该住在基督里面，以继续经历我们与祂的联合。在得救的时候，我们得与基督联合，是得在基督里；在得救以后，我们继续与基督联合，是住在基督里。住在基督里，不只是继续经历我们与基督的联合，并且是实际享受基督，以祂为我们的生命和一切。这是我们在得救以后，在生活中经常的经历与基督联合。

When we were saved, God put us into Christ and brought us into union with Christ. Therefore, **after we are saved, we should abide in Christ to remain in the experience of our union with Him.** When we were saved, we entered into union with Christ by getting into Christ. After we are saved, we need to remain in our union with Christ by abiding in Him. Abiding in Christ is to **practically enjoy Christ by taking Him as our life and everything.** This is related to the experience of our union with Christ in our living after we are saved.

（二）‘你们的生命与基督一同藏在神里面。’歌罗西三章三节。

2. “Your life is hidden with Christ in God”(Col. 3:3).

在我们得救的时候，我们是得着基督的生命，而与祂联合。在我们得救以后，我们是以基督的生命为生命，而继续与祂联合在祂的生命里。这个生命是和祂一同藏在神里面，所以我们也是在这生命里，和祂一同联合在神里面。这是我们在得救以后，所该过的真实属灵生活，就是在基督的生命里，与基督一同联合着活在神里面。

When we are saved, we obtain Christ as life and enter into union with Him. After we are saved, we take Christ as our life and continue in our union with Him through His life. This life is hidden with Christ in God, so in this life we are in union with Him in God. **Our spiritual living should be in the life of Christ and in our living in union with Christ in God.**

六 在基督再来时

F. Union with Christ in His Return

（一）‘祂显现的时候，你们也要与祂一同显现在荣耀里。’歌罗西三章四节。

1. “When Christ our life is manifested, then you also will be manifested with Him in glory”(Col. 3:4).

从我们得救以后，我们就该活在基督的生命里，继续不断的经历与祂联合，直到祂显现，就是祂再来的时候，我们与祂一同显现在荣耀里。那时，我们要完完满满的经历与祂联合，不只要在祂的生命里经历与祂联合，并且也要在祂的荣耀里经历与祂联合。那时，我们要在经历中和祂联合到一个地步，与祂同生命，也与祂同荣耀，不只使祂的生命从我们流露出去，并且也叫祂的荣耀从我们透露出去。

After we are saved, we should live in Christ as our life, continuously experiencing our union with Him until He is manifested in His return. Then we will be manifested with Him in glory and experience a complete and full union with Him. At that time we will not only experience our union in His life but also our union in His glory. Our union with Him will be to such an extent that **we will know both His life and His glory experientially. We will flow out His life and His glory.**

（二）‘主耶稣基督，从天上降临。祂要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状，和祂自己荣耀的身体相似。’腓立比三章二十至二十一节。

2. “The heavens, from which also we eagerly await a Savior, the Lord Jesus Christ, who will transfigure the body of our humiliation to be conformed to the body of His glory, according to His operation by which He is able even to subject all things to Himself”(Phil. 3:20-21).

我们与基督的联合，是从我们的灵里开始，经过我们的魂，而达至我们的身体。在我们得救的时候，我们的灵里有了基督的生命，就与基督有了联合。从那时起，基督的成分，就要从我们的灵里浸润到我们的全人，直到祂再来的时候，连我们的身体也要浸润透了，使我们的身体也满了祂的成分，也就是被祂的成分完全浸润透了，以致改变形状，和祂自己荣耀的身体一样。到那时，我们不只在灵里与祂联合，也不只在魂里与祂联合，并且也在身体上与祂联合。那就是说，我们的全人，从里到外，都给祂的成分浸润透了，而在祂的生命与荣耀里，与祂完全联合为一。哦，那是何等的联合！何等完全的联合！何等荣耀的联合！但愿我们渴慕追求这个！

Our union with Christ begins in our spirit, spreads throughout our soul, and consummates in our body. When we were saved, our spirit received the life of Christ and was joined to Him. The element of Christ should saturate our soul until the day of His return. When He returns, our body will be so saturated with His element that our body will be transfigured to be conformed to the body of His glory. Thus, our union with Him will involve every part of our being—our spirit and soul and body. From the inside to the outside, our whole being will be saturated with His element and completely in union with Him in His life and glory. Oh, what a union that will be! What a complete union! What a glorious union! May this be our desire.

（三）‘主若显现，我们必要像祂，因为必得见祂的真体。’约壹三章二节。

3. “If He is manifested, we will be like Him because we will see Him even as He is”(1 John 3:2).

到主显现，将我们的身体改变形状，使我们的全人，从里到外，都给祂的成分浸润透了，而完全与祂联合的时候，我们就要像祂，就是要与祂联合得完全和祂一样，也就是与祂联合得完全和祂成了一个。

When the Lord is manifested, He will transfigure our bodies, saturating our whole being from the inside to the outside with His element, causing us to be completely in union with Him. Then we will be like Him. We will be in union with Him to the extent that we will be just like Him. When we are thus joined to Him, we will be fully one with Him.

七 在永世里

G. Union with Christ in Eternity

（一）‘新妇，就是羔羊的妻；…圣城耶路撒冷。’启示录二十一章九至十节，一至二节。

1. “The bride, the wife of the Lamb...the holy city, Jerusalem”(Rev. 21:9-10, see also vv. 1-2).

在永世，就是将来的永远里，我们这些蒙恩的人，就是那圣城新耶路撒冷，要作基督，就是羔羊的妻子，与祂永永远远完全全联合为一，犹如夫妻二人成为一体一般。（弗五31，32。）在当日的伊甸园里，夏娃怎样与亚当联合，成为一体，在将来的永世里，我们历代蒙救赎的人，也要照样与基督联合，成为一个荣耀的一体，永远不再分开。（太十九6。）

In eternity future we will be the holy city, the New Jerusalem, which is the wife of the Lamb, Christ. We will be in union with Him forever, just as a husband and wife are one flesh (Eph. 5:31-32). In the garden of Eden, Eve was joined to Adam, and the two became one flesh. In the same way, the redeemed ones throughout the ages will be in union with Christ for eternity, and we will be a glorious entity that can never be separated (Matt. 19:6).

所以弟兄姊妹，照圣经的启示看，在神的救恩里，神是要把我们作到一个地步，叫基督成为我们，也叫我们成为基督，使基督与我们，我们与基督，完全联合为一。我们必须看见这个，才能知道神救恩的目的是何等高！是何等荣耀！这个目的，不只叫我们与基督同生命、同性情，也叫我们与基督同地位、同荣耀，使我们与基督无论是在生命性情上，或是在地位荣耀上，都完全全联合为一，并且要永远如此！

God, in His salvation, wants to work on us to such an extent that Christ becomes one with us, and we become one with Christ so that Christ and we, we and Christ, would be in complete union. We must see this in order to know the high goal of God's salvation. This is so glorious! God desires that we would be joined to Christ not only in His life and nature but also in His glory. In life, nature, and glory, we and Christ will be completely one in union with each other for eternity.

参读：圣经要道，四十四题：与基督的联合

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 4, Ch. 44 Union with Christ